



ÒRGAN JUNTA DE GOVERN LOCAL		
DATA 05/01/2018	CARÀCTER SESSIÓ ORDINÀRIA	NÚM. ORDE 42
UNITAT 02000 - RECURSOS CULTURALES		
EXPEDIENT E-02000-2017-000072-00		PROPOSTA NÚM. 1
ASSUMPTE SERVICI DE RECURSOS CULTURALS. Proposa aprovar un conveni de col·laboració amb la Universitat Politècnica de València.		
RESULTAT APROVAT		CODI 00002-O-00042

"De conformitat amb l'establert en els articles 172 i 175 del vigent Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Corporacions Locals, aprovat per Reial Decret 2568/86 de 28 de novembre, s'emeta el següent informe:

En data 20 d'octubre de 2017 per moció de la tinenta d'alcalde delegada de Patrimoni i Recursos Culturals, s'aprova l'inici dels tràmits per a la subscripció d'un conveni de col·laboració amb la Universitat Politècnica de València, amb CIF Q4618002B, per al desenvolupament de les activitats acadèmiques, docents i de recerca vinculades a la realització del Màster en Gestió del Patrimoni Arquitectònic en la seua edició 2017.

No es té coneixement en aquest Servei que el beneficiari siga deutor per resolució de procedència de reintegrament.

Amb càrrec a l'aplicació pressupostària EP730 33400 45390 denominada 'altres subv. soc. mercantils ent. pub. y altres òrg.', s'ha efectuat la corresponent reserva de crèdit a través de la proposta de despeses en fase ADO: 2017/2493, ítem. 2017/159360 i per import de 10.000,00 €.

Obra a l'expedient la memòria justificativa de conformitat amb l'establert a l'article 50.1 de la llei 40/2015, que garanteix que l'entitat beneficiària reuneix els requisits per accedir a la subvenció, i segons el que disposa l'article 23.2 l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics.

Per mitjà de diligència del Servei Fiscal de Gastos de data 22 de novembre de 2017, s'informa que a l'entitat Universitat Politècnica de València s'ha concedit una subvenció per part del Servei de Transparència per la qual cosa, es deu sotmetre l'expedient als tràmits establerts a l'article 13.4 de la Ordenança General de Subvencions.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



A tal efecte, la Junta de Govern Local, en data 1 de desembre de 2017 acordà donar la conformitat de la concessió de la subvenció a la Universitat Politècnica de València.

Dels fets exposats es desprenen les consideracions d'ordre jurídic, que a continuació es relacionen:

- Dins dels principis generals de les relacions interadministratives regulats a l'article 140 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, es troba la col·laboració, entesa com el deure d'actuar amb la resta de les administracions públiques per aconseguir objectius comuns.

- El marc jurídic dels convenis de col·laboració està regulat en el capítol VI de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, si bé per als convenis en l'àmbit de l'activitat de foment, s'ocupa la Llei 38/2003, General de Subvencions (LGS), de conformitat amb l'article 48.7 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.

- Pel que es refereix a convenis com a instruments d'execució del pressupost de despesa, és a dir, aquells convenis dels quals es deriven obligacions econòmiques per a l'Administració, el marc jurídic convencional ho constitueixen, a més de les citades lleis, les normes pressupostàries d'aplicació per les quals es regula la gestió del pressupost de despesa, el control intern que ha d'exercir la Intervenció, etc...

- A aquest efecte segons preceptua l'art. 214 del Reial decret Legislatiu 2/04 de 5 de març pel qual s'aprova el text refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, existeix en l'expedient informe favorable de la Intervenció Municipal sobre l'obligació pecuniària que assumeix l'Ajuntament.

- L'expedient es troba exclòs del requisit de la concurrència competitiva, ja que l'objecte del conveni és la realització d'un projecte singular amb rellevància cultural local, amb una entitat de reconegut prestigi, trajectòria i identitat cultural consolidada, amb una proposta perfectament identificable per part de la ciutadania com un projecte cultural significatiu per a la ciutat, per l'impacte sociocultural i econòmic derivats de la seua execució al context que es desenvolupa i que contribueix a promocionar activitats culturals que complementen les ja programades pel propi Consistori i que incideixen en una major i millor oferta per a la ciutat de València, que enllaça amb l'estipulat en la base 26 de les d'execució del Pressupost i amb el art. 22.2 de l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de València, aprovada per acord de 28 de juliol de 2016 i publicada al BOP de data 2 de novembre de 2016.

- Que l'Ajuntament de València ha aprovat el pla estratègic municipal de subvencions per a l'exercici 2017-2019, en data 7 d'abril de 2017 i dins del programa de promoció cultural i la aplicació pressupostària EP730 33400 45390 denominada 'altres subv. soc. mercantils ent. pub. y

Id. document: UZZO Ba2U OC7J 9dIV Ooo/ wLic 68W=
COPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



altres òrg.', es troba una línia de subvenció nominativa per aquesta entitat i per l'import de 10.000,00 €.

- Que, al marge de la capacitat jurídica de caràcter general, que els arts. 1 de la Llei 7/85, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local i, 1 i 2 de Reial decret Legislatiu 781/86 Text Refós, atribueix als municipis; l'art. 111 d'aquest últim cos legal, permet a les Entitats Locals concertar els contractes, pactes o condicions que tinguen per convenient, sempre que no siguen contraris a l'interès públic, a l'ordenament jurídic o als principis de bona administració.

- Que en relació a la competència orgànica, aquesta correspon a la Junta de Govern Local, en virtut de la Resolució núm. 186, de 26 de juliol de 2017, de conformitat amb l'establert en l'art. 124.5 de la Llei Reguladora de les Bases del Règim Local, en la seua redacció donada per la Llei 57/2003, de 16 de desembre, de Mesures per a la Modernització del Govern Local, i en l'art. 31 del Reglament del Govern i Adm. Municipal de l'Ajuntament de València.

De conformitat amb la moció de la tinenta d'alcalde delegada de Patrimoni i Recursos Culturals i els informes del Servei de Recursos Culturals, de l'Assessoria Jurídica Municipal i del Servei Fiscal de Gastos, feta prèviament declaració d'urgència, s'acorda:

Primer. Aprovar el conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de València i la Universitat Politècnica de València, amb CIF Q4618002B, per a la realització de les activitats acadèmiques, docents i de recerca vinculades al Màster oficial en conservació del Patrimoni Arquitectònic, corresponent a l'exercici 2017 i regulat d'acord amb les clàusules que a continuació es transcriuen:

'CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA I LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA PER L'ANY 2017.

REUNITS

D'una part, l'Excm. Joan Ribó Canut, alcalde-president de l'Ajuntament de València, en el seu nom i representació, assistit pel secretari general de l'administració municipal, Sr. Francisco Javier Vila Biosca, a fi i efecte de prestar-li assessorament i donar fe de l'acte.

I d'altra, el l'Excm. Francisco José Mora Mas, rector magnífic de la Universitat Politècnica de València, amb CIF. Q4618002B, en representació d'aquesta entitat, en el marc del acord adoptat per la JGL en la sessió celebrada el _____,

EXPOSEN

L'Ajuntament de València i la Universitat Politècnica de València tenen previst col·laborar en la realització al reforçament en la formació dels estudiants en determinades àrees. Per això proposen la firma del present conveni 2017, amb les següents clàusules:

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE

L'objecte d'aquest conveni articular la col·laboració entre la UPV i l'Ajuntament de València, a fi de reforçar la formació dels estudiants de la Universitat en les àrees relacionades amb el títol oficial de Màster en Conservació del Patrimoni Arquitectònic, gestionat per l'Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de la UPV.

SEGONA. MODALITATS DE COL-LABORACIÓ

En el marc d'actuació d'aquest acord, es desenvoluparan les següents activitats:

1. La realització d'activitats pràctiques per part dels estudiants i tutelades per l'Ajuntament de València.

2. La participació de professionals i investigadors de l'Ajuntament de València en el desenvolupament del Màster i com a col·laboradors en la impartició de docència en el Màster en Conservació del Patrimoni Arquitectònic.

3. La Direcció del Màster facilitarà a l'Ajuntament de València tota la informació i documentació de quants treballs i estudis es realitzen en el marc de l'edició del Màster.

4. Quantes altres siguen considerades d'interès mutu, dins de les disponibilitats de les parts i de les activitats que constitueixen l'objecte del present conveni.

La participació del personal de l'Ajuntament de València en el Títol Oficial de Màster en Conservació del Patrimoni Arquitectònic no suposa l'adquisició de més compromisos que els estipulats en el present acord i en cap cas es derivaran obligacions pròpies d'un contracte laboral per a cap de les parts.

TERCERA. APORTACIÓ ECONÒMICA

L'aportació de l'Ajuntament de València a la Universitat, s'estableix en deu mil euros (10.000 €) anuals, per a finançar les activitats acadèmiques, docents i de recerca vinculades a la realització del Màster en Gestió del Patrimoni Arquitectònic, amb càrrec a l'aplicació pressupostària EP730/33400/45390, denominada 'altres subv. soc. mercantils ent. pub. y altres òrg.', del vigent pressupost.

Aquesta aportació econòmica municipal serà compatible amb l'obtenció d'altres ingressos per la UPV per a la mateixa finalitat.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



QUARTA. ACTIVITATS PRÀCTIQUES D'ALUMNES DEL MÀSTER EN L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

Les condicions en les quals es realitzaran les pràctiques són les següents:

a) Els/les estudiants que realitzaran les pràctiques es determinaran en cada curs en un document subscrit a aquest efecte per les parts. En aquest document es detallarà la situació acadèmica d'aquests i aquestes, el seu projecte formatiu, així com la durada i condicions de la pràctica.

b) La Comissió Acadèmica del Màster nomenarà a un professor del Màster com a tutor/a de les pràctiques.

c) Els/les estudiants participants en les pràctiques estaran subjectes al règim i horari que es determine, sota la supervisió del tutor/a, fet que, dins de l'Ajuntament de València i en estreta col·laboració amb el tutor/a del Màster en la Universitat, vetlarà per la seua formació.

d) L'estudiant haurà de comptar amb la prèvia autorització del tutor/a, que supervise la seua formació, quan haja d'utilitzar documentació o informació de qualsevol tipus propietat de l'Ajuntament de València; no podrà en cap cas utilitzar documents originals, o còpies d'aquests, sense l'aprovació expressa del seu tutor/a en l'Ajuntament de València.

e) Altres aspectes tals com la manera de certificar les pràctiques, el responsable i la forma de seleccionar als estudiants, etc., s'acordaran entre les parts.

CINQUENA. PARTICIPACIÓ DE PROFESSIONALS I INVESTIGADORS DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA EN EL DESENVOLUPAMENT DEL MÀSTER

La participació dels professionals i investigadors en el desenvolupament d'aquest Màster s'ajustarà a les següents condicions:

a) La col·laboració no computarà com a càrrega docent en el POD.

b) D'acord amb el que es disposa en el Reial decret 1393/2007, de 29 d'octubre, pel qual s'estableix l'ordenació dels ensenyaments universitaris oficials, aquesta col·laboració serà supervisada per un professor del Màster.

c) Les activitats a exercir pels professionals en el marc del Màster, així com les condicions en les quals la col·laboració es durà a terme, es determinaran entre les parts de mutu acord.

Els professionals i investigadors podran percebre per la seua col·laboració les quantitats que a aquest efecte siguen fixades per la Universitat, de conformitat amb el que es disposa en la normativa relativa a incompatibilitats, sense cap altra vinculació amb la UPV que la possible

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



compensació econòmica. Totes les activitats que els professionals o investigadors desenvolupen en el marc del present conveni ho faran en la seua qualitat de personal al servei de l'Ajuntament de València que signa el conveni. No obstant açò, quan les activitats es desenvolupen en la UPV, hauran de sotmetre's a les normes pròpies d'aquesta Universitat.

SISENA. COMISSIÓ DE SEGUIMENT I COORDINACIÓ

A l'efecte de control, seguiment i interpretació de les obligacions i drets derivats de la subscripció del present conveni, es constituirà una comissió integrada per representants d'ambdues parts.

La comissió realitzarà les següents funcions:

- a) Proposar les possibilitats de col·laboració en tots aquells temes i aspectes relacionats amb l'objecte del present conveni.*
- b) Conèixer i assessorar sobre el Pla de treball per a cada edició del Màster.*
- c) Aprovar la proposta de finançament extern a la UPV.*
- d) Aclarir i decidir els dubtes puguen plantejar-se en la interpretació i execució d'aquest acord.*

Aquesta comissió estarà composta per:

Per la UPV:

- El vicerector*
- El director del Títol Oficial de Màster de Conservació del Patrimoni Arquitectònic*
- El director de la ETS d'Arquitectura*

Per l'Ajuntament de València: el personal tècnic designat a aquest efecte.

L'Ajuntament de València nomenarà un interlocutor per a les relacions ordinàries amb el director del Màster.

SETENA. PUBLICITAT

La UPV es compromet a fer menció expressa de la col·laboració de l'Ajuntament de València en el Màster objecte del present conveni, així com en totes aquelles activitats dutes a terme en relació amb ell i respectarà el logotip i directrius d'imatge corporativa que es comuniquen a aquest efecte.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



OCTAVA. ENTRADA EN VIGOR I DURADA DEL CONVENI

El present conveni tindrà vigència des del dia de la seua signatura fins al 31 de desembre de l'any 2017.

El present conveni podrà prorrogar-se per períodes anuals, fins a un màxim de 4 pròrrogues, mitjançant acord exprés de les parts formalitzat abans que es produïska la seua finalització, prèvia aprovació de la corresponent addenda.

NOVENA. JUSTIFICACIÓ

I. La UPV haurà de realitzar les justificacions conforme a l'establert en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i en la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, i reintegrarà les quantitats no utilitzades o justificades.

A dit efecte, la justificació per part de la UPV es realitzarà mitjançant la presentació de la següent documentació subscrita pel beneficiari:

– Una memòria d'actuació justificativa, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.

– Una memòria econòmica detallada justificativa de l'aplicació donada als fons concedits per l'Ajuntament de València, que consistirà en una relació classificada de les despeses a les quals s'aplica la subvenció, amb identificació del creditor, el seu NIF, núm. i data d'emissió de les factures. Aquesta relació s'acompanyarà de còpia de totes les factures i altres documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic jurídic, mercantil o amb eficàcia administrativa.

- Documentació acreditativa del pagament dels gastos realitzats a l'any 2017 i 2018 derivats de la realització del Màter des del seu inici fins la seua finalització, conforme al que es diposa pels articles 31 de la Llei General de Subvencions i 27 de l'Ordenança General de Subvencions i concordants.

II. La rendició de comptes haurà d'efectuar-se en el màxim d'un mes des de la finalització del període per a la realització de l'activitat subvencionada.

DESENA. MODIFICACIÓ

Les parts podran modificar el present conveni en qualsevol moment per acord exprés de les parts signatàries.

ONZENA. RESOLUCIÓ

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



El present conveni podrà resoldre's per les següents causes:

- 1. Per mutu acord entre les parts.*
- 2. Per expiració del termini de durada.*
- 3. Per incompliment de les obligacions pactades o per haver infringit el deure de lleialtat.*
- 4. Per decisió unilateral d'una de les parts mitjançant comunicació expressa per escrit a l'altra part amb una antelació de dos mesos a la data en què vaja a donar-ho per conclòs.*
- 5. Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat d'aquest conveni.*
- 6. Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en aquest conveni o en la normativa vigent.*

En el cas que es produïska la resolució del present document, ambdues parts es comprometen a finalitzar el desenvolupament de les accions ja iniciades en el moment de la notificació de la resolució.

DOTZENA. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL I D'INFORMACIÓ SENSIBLE

Sense perjudici de les obligacions en matèria de publicitat activa i dret d'accés a la informació pública previstes en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que se subministren en l'execució .del present acord marc o dels convenis o acords específics que se'n deriven.

Així mateix, s'obliguen expressament en l'accés, cessió o tractament de dades de caràcter personal a respectar els principis, disposicions i mesures de seguretat previstos en la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, en el Reial decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i normativa de desenvolupament.

En el cas que una de les parts estiga situada en un país que puga oferir, conforme a la seua legislació, un nivell de protecció no equiparable a l'espanyol, les parts s'obliguen a respectar en tot moment la normativa espanyola en aquesta matèria i s'aplicaran en tot moment les mesures de seguretat corresponents per a garantir la seguretat de les seues dades.

TRETZENA. NATURALESA DE L'ACORD

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427



El present conveni té caràcter administratiu i es troba exclòs de l'àmbit d'aplicació de Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, aprovat per Reial decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre.

CATORZENA. SOLUCIÓ DE CONTROVÈRSIES

Les parts es comprometen a resoldre de manera amistosa en el si de la Comissió de Seguiment i Coordinació qualsevol desacord que poguera sorgir en el desenvolupament del present conveni, tot entenent que amb anterioritat s'aplicaran els criteris de bona fe i voluntat d'arribar a acords.

En cas de conflicte les parts se sotmeten a l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu de conformitat amb el previst en la Llei 29/1998, de 13 de juliol.

Llegit que ha estat el present document, ambdues parts el troben conforme a la seua voluntat lliurement expressada, signant-lo per triplicat, i a un sol efecte, al lloc i en la data assenyalats a l'encapçalament.'

Segon. Aprovar l'autorització, disposició i reconeixement d'obligació de la despesa de 10.000,00 euros, la qual es consignarà a l'aplicació pressupostària EP730 33400 45390 denominada 'altres subv. soc. mercantils ent. pub. y altres òrg.', del vigent Pressupost municipal. (proposta: 2017/2493, ítem.: 2017/159360).

Tercer. El pagament de l'aportació serà del 100 % i es realitzarà de forma única en la seua totalitat una vegada formalitzat el conveni amb la Universitat Politècnica de València.

Quart. Aquesta col·laboració econòmica és compatible amb altres obtingudes procedents de qualsevol Administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que la suma de totes elles no supere el cost de les activitats a finançar.

Quint. Només s'admetran les despeses que responguen de manera indubtable a la naturalesa de l'entitat subvencionada, realitzats dins del termini de justificació, sense que el cost d'adquisició de les despeses subvencionables puga ser superior al valor de mercat."

Id. document: UZZO Ba2LU OC7J 9dIv Ooo/ wLlC 68W=
CÓPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	05/01/2018	ACCVCA-120	4412716104892465427